



COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA
ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST IZOLA

COMUNITÀ AUTOGESTITA della NAZIONALITÀ ITALIANA di ISOLA C O N S I G L I O

Prot.: CAN – 033/2014

Data: 6 giugno 2017

V E R B A L E

Della XXIII seduta del Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, che si è svolta a Palazzo Manzioli, convocata dal Presidente in conformità all'art. 21 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola per martedì, 6 giugno 2017, alle ore 16:00.

L'ordine del giorno proposto:

1. Accertamento del quorum e approvazione dell'ordine del giorno;
2. Approvazione dei verbali della 21^a e 22^a seduta ordinaria del Consiglio e realizzo delle delibere;
3. Delibera in merito alla Proposta di modifica e integrazione del Decreto di fondazione dell'istituto pubblico di educazione e istruzione SE "Dante Alighieri" Isola;
4. Delibera in merito alla Proposta di Regolamento sul protocollo della CAN di Isola;
5. Varie.

Presenti: Marko Gregorič, Felice Žiža, Fiorenzo Dassena, Ambra Šlosar Karbič, Donatella Vodopija e Daniela Zaro.

Assenti giustificati: Guido Križman, Katja Dellore.

Ad 1) Accertamento del quorum e approvazione dell'ordine del giorno

Il Presidente saluta i consiglieri e li ringrazia per la presenza. Alla seduta sono presenti 6 consiglieri su 8. La seduta è deliberativa.

Non ci sono altre proposte ed osservazioni, l'odg viene approvato all'unanimità.

Ad 2) Approvazione dei verbali della 21^a e 22^a seduta ordinaria del Consiglio e realizzo delle delibere;

Non ci sono osservazioni in merito ai verbali della 21^a e 22^a seduta ordinaria del Consiglio. I verbali vengono approvati all'unanimità. Le delibere sono state realizzate.



Ad 3) Delibera in merito alla Proposta di modifica e integrazione del Decreto di fondazione dell'istituto pubblico di educazione e istruzione SE "Dante Alighieri" Isola;

Il Presidente illustra il punto all'odg, informando i consiglieri del fatto che la CAN si deve nuovamente esprimere, in seconda lettura, in merito al Decreto comunale di modifica dell'Atto di fondazione della SE Dante Alighieri di Isola. Infatti, il Consiglio aveva già deliberato in merito in seno alla sua XXI seduta del 22/3/2017.

Durante questi mesi, ribadisce il Presidente, i due consiglieri comunali al seggio specifico hanno fatto un grande lavoro, in collaborazione col Comune e la scuola, al fine di arrivare ad un documento finale che incontri le esigenze di tutti, nell'interesse della CNI in primis. Le modifiche proposte in seconda lettura saranno sottoposte ad approvazione del Consiglio comunale nei prossimi giorni. A tal fine, è necessario che quest'oggi il Consiglio della CAN si esprima in merito alle stesse.

Dopo aver illustrato ai consiglieri quelle che sono le modifiche principali all'atto sottoposto al vaglio degli stessi, il Presidente informa i consiglieri del fatto che le proposte di modifica all'atto in questione così come formulate in principio e in collaborazione tra la CAN e la scuola stessa, non sono state accettate da parte dell'amministrazione comunale. Nello specifico, dagli uffici amministrativi comunali c'è stata molta disponibilità a motivare e spiegare il perché non sia stato possibile introdurre alcune disposizioni, che non erano in nessun modo in linea con la legislazione slovena sugli enti pubblici.

Pertanto, il Presidente invita i consiglieri ad accettare la proposta di modifica così come presentata in seconda lettura (allegata ai materiali per la riunione).

Il consigliere AŠK vuole ricordare ai consiglieri che nel corso di queste settimane c'è stato un grande lavoro di squadra con la Preside della SE Dante Alighieri. Il Vicepresidente rimarca, da parte sua, che l'atto di per sé è stato preparato molto bene.

Il Presidente apre la discussione.

Constatato che non ci sono altri interventi, integrazioni o richieste di ulteriori spiegazioni da parte dei consiglieri, il Presidente mette ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, durante la sua 23ª seduta ordinaria, tenutasi il 6 giugno 2017, dopo aver preso in esame la *Proposta di modifica e integrazione del Decreto di fondazione dell'istituto pubblico di educazione e istruzione SE "Dante Alighieri" Isola – 2ª lettura*, ha approvato la seguente

DELIBERA N° 103/14-18

Proposta di modifica e integrazione del Decreto di fondazione dell'istituto pubblico di educazione e istruzione SE "Dante Alighieri" Isola – 2ª lettura

1. Il Consiglio della CAN di Isola approva le proposte di modifica e integrazione del *Decreto di fondazione dell'istituto pubblico di educazione e istruzione SE "Dante Alighieri" Isola*, così come elaborate in seconda lettura (documento del 24/5/2017);
2. Le proposte di modifica al suddetto Decreto sono parte integrante della presente delibera (in allegato);



COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA
ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST IZOLA

3. La delibera entra in vigore immediatamente;
4. La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 4) Delibera in merito alla Proposta di Regolamento sul protocollo della CAN di Isola;

Il Presidente introduce il punto all'odg, partendo dal fatto che a seguito delle revisioni avute in seno alla CAN di Isola, si è reso necessario apportare alcune modifiche ai negozi giuridici ed alle modalità di rendicontazione, che sono alla base dei rapporti tra la CAN e le CI, nelle vesti di finanziatore e fruitori di mezzi pubblici. Le revisioni, come ormai noto, hanno riguardato il controllo diretto da parte del Ministero del Lavoro (dicembre 2015 – primavera 2016) e quello Governativo indiretto (conclusosi a inizio 2017), indirizzato primariamente alla verifica dell'operato dell'Ufficio per le Nazionalità della RS. Essendo tale Ufficio soggetto a revisione, i controllori hanno voluto verificare sul campo anche il lavoro dei soggetti che vengono finanziati per tramite dell'Ufficio per le Nazionalità (dotazioni comunali alle CAN).

Il Presidente, soddisfatto dell'esito delle revisioni, ritiene che il fatto di essere soggetti a controllo da parte dei finanziatori non sia di per sé un male. Crede, invece, che tali controlli possano aiutare le istituzioni a lavorare meglio; a capire quali sono le cose da migliorare, di modo da procedere in futuro sulla strada giusta. Nonostante ciò, non sempre ci si trova d'accordo in tutto e per tutto con le osservazioni/indicazioni dei revisori, come ad esempio per quanto riguarda l'appunto formulato da essi di non dover più finanziare l'acquisto di giornali e i servizi di catering organizzati in ambito a spettacoli teatrali e serate. In particolare, i revisori hanno osservato che le spese per i catering e rinfreschi devono essere tagliate.

Durante il corso della revisione, è stato spiegato a più riprese, che l'attività editoriale rientra nelle attività ordinarie della CAN e quindi l'acquisto di giornali dovrebbe rientrare nelle spese ammissibili. A detta del Presidente, si dovrebbe poter continuare quindi ad acquistare i giornali.

Il Presidente prosegue informando i consiglieri del fatto che in merito alle questioni di cui sopra, si lavorerà a livello Costiero ed assieme al deputato al seggio specifico al Parlamento sloveno, di modo da portare lo Stato ad accettare determinate spese, che sono fondamentali per l'attività lavorativa delle CAN e delle CI. La questione sarà portata all'attenzione anche della CAN Costiera e verrà richiesto un incontro con il Direttore dell'Ufficio per le Nazionalità.

Rimanendo in attesa di un documento ufficiale ovvero di un Regolamento governativo o altro atto dal medesimo peso normativo, che disciplini nel dettaglio la materia delle spese ammissibili e le modalità di rendicontazione delle stesse nell'ambito dei finanziamenti della CNI, la CAN di Isola deve, a parere del Presidente, orientarsi al rispetto delle osservazioni annotate nel verbale dei revisori, in quanto quest'ultimo è, ad oggi, l'unico documento che possa fornire una minima indicazione di ammissibilità delle spese; tutto ciò onde evitare di spendere oggi per delle cose che in un futuro non potranno essere rendicontate, sia da parte della CAN sia da parte delle CI.



Il Presidente prosegue ricordando ai consiglieri che i nuovi contratti di finanziamento con le due Comunità degli Italiani di Isola per l'anno in corso sono stati appena firmati. Per permettere alle associazioni di lavorare in maniera tranquilla ed in attesa di indicazioni chiare da parte degli organi competenti in merito a determinate categorie di spesa, il Presidente ritiene che sia necessario adottare quest'oggi un documento specifico ovvero un Regolamento interno che disciplini le spese di rappresentanza (spese ritenute discutibili da parte dei revisori). Tale atto, se approvato, sarà sottoposto alla firma delle due CI.

Il Presidente propone che lo stesso rimanga in vigore sino alla sua revoca da parte del Consiglio.

Il Regolamento è stato inviato ai consiglieri ed è stato anche inviato ai rappresentanti del Comune.

Il Presidente apre la discussione. I consiglieri dibattono ed esprimono i loro pareri.

Il consigliere DZ chiede se i prezzi indicati nel Regolamento sono inferiori rispetto alle spese nelle quali incorrono la CAN e le CI per l'organizzazione dei rinfreschi ecc...

Il Presidente risponde che al momento, viste le riduzioni nelle spese di catering effettuate nell'ultimo periodo, il Regolamento è adatto ovvero le cifre indicate non sono inferiori a quelle sostenute ordinariamente.

Il consigliere FD chiede chiarimenti in merito ai prezzi indicati dal Regolamento, ritenendo che siano eccessivi.

Il Presidente chiarisce che i prezzi sono comprensivi di IVA e che le spese indicate sono consone all'attività, pur riconoscendo che l'introduzione di tale atto causerà qualche complicazione in fase di rendicontazione delle spese. Prosegue chiarendo che per quanto concerne le spese di rappresentanza, la CAN e le CI opereranno in base al suddetto Regolamento, qualora fosse approvato, mentre per le spese dei rinfreschi legati alle attività culturali si cercherà comunque di proseguire sulla strada della diminuzione di tali spese.

Il consigliere FD chiede che cosa si intenda con la dicitura "colazioni di lavoro". Il Presidente chiarisce che cosa si intenda per colazione di lavoro con un esempio pratico (un pranzo, un "boccone", a seguito di una riunione).

Constatato che non ci sono interventi o integrazioni o richieste di ulteriori spiegazioni da parte dei consiglieri, viene messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, durante la sua 23ª seduta ordinaria, tenutasi il 6 giugno 2017, dopo aver preso in esame la *Proposta di Regolamento delle spese di protocollo della CAN di Isola (n. 095CAN034/16-9)* ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 104/14-18

Approvazione del Regolamento delle spese di protocollo della CAN di Isola

1. Il Consiglio approva il *Regolamento delle spese di protocollo* della CAN di Isola n. 095CAN034/16-9;
2. La delibera entra in vigore immediatamente;
3. Il suddetto atto rimane in vigore sino alla sua revoca da parte del Consiglio della CAN di Isola;



COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA
ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST IZOLA

4. La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.

La delibera viene approvata con (5) voti favorevoli ed (1) astenuto.

Ad 5) Varie;

Non ci sono altri interventi da parte dei consiglieri.

Il Presidente ringrazia i presenti e dichiara conclusa la seduta alle ore 17:00.

Verbalizzatore:

Clio Diabaté

Il Presidente:

Marko Gregorič
